

GARMIN®



LILY[®] 2 ACTIVE

РЪКОВОДСТВО


Съвети за сензорния екран

- Плъзнете нагоре или надолу, за да преминете през списъци и менюта.
- Плъзнете нагоре или надолу, за да превъртите бързо.
- Докоснете, за да изберете елемент.
- Чукнете двукратно, за да събудите часовника.
- От циферблата на часовника плъзнете надясно или наляво, за да преминете през графичните елементи на часовника.
- Докоснете някой графичен елемент, за да видите допълнителна информация, ако е налична.
- По време на дейност плъзнете наляво или надясно, за да прегледате следващия екран с данни.
- След като изберете дейност, изберете ●●● за преглед на настройките и опциите за тази дейност.
- Избирайте всяко меню поотделно.

Заклучване и отключване на сензорния екран

Можете да заключите сензорния екран, за да предотвратите неволни докосвания на екрана.

ЗАБЕЛЕЖКА: Можете да редактирате менюто с органи за управление ([Персонализиране на менюто с органи за управление](#), стр. 16).

1 Задръжте  за преглед на менюто за органи за управление.

2 Изберете .

Сензорният екран се заключва и не реагира на докосвания, докато не го отключите.

3 Задръжте бутон, за да отключите сензорния екран.

Настройка на Вашия часовник

За да се възползвате напълно от функциите на Lily 2 Active, изпълнете тези задачи.

- Сдвоете часовника с Вашия телефон, като използвате приложението Garmin Connect™ ([Сдвояване на телефона](#), стр. 36).
- Настройване на Garmin Pay™ портфейл ([Настройка на Вашия Garmin Pay Портфейл](#), стр. 15).
- Настройване на функции за безопасност ([Функции за безопасност и проследяване](#), стр. 38).
- Конфигурирайте своя потребителски профил ([Настройка на Вашия потребителски профил](#), стр. 46).





Действия

Часовникът се доставя с предварително инсталирани дейности на закрито и на открито, включително бягане, колоездене, силови тренировки, голф и други. Когато стартирате дейност, часовникът показва и записва данни от сензори, които можете да запазите и споделите с общността на Garmin Connect.


За повече информация относно проследяването на дейностите и точността на данните за здравословното състояние посетете garmin.com/ataccuracy.

Стартиране на дейност





Когато стартирате дейност, GPS се включва автоматично (ако е нужно).

- 1 На циферблата натиснете .
- 2 Ако за първи път стартирате дейност, изберете отметката до всяка дейност, за да я добавите към Вашите любими, и изберете .
- 3 Изберете опция:
 - Изберете дейност от Вашите любими.
 - Изберете  и изберете дейност от разширения списък с дейности.
- 4 Ако дейността изисква GPS сигнал, излезте навън в зона с чист изглед към небето и изчакайте, докато часовникът не бъде готов.
Часовникът ще бъде готов, след като установи Вашия пулс, получи GPS сигнали (ако е необходимо) и се свърже към Вашите безжични сензори (ако е необходимо).
- 5 Натиснете , за да стартирате таймера за дейността.
Часовникът записва данни за дейността само докато таймерът за дейност е пуснат.

Съвети за записване на дейностите

- Заредете часовника преди започване на дейност ([Зареждане на часовника, стр. 48](#)).
- Натиснете , за да запишете обиколки, да започнете нов сет или поза или да преминете към следващата стъпка на тренировка.
- Плъзнете наляво или надясно, за да видите допълнителни екрани с данни ([Персонализиране на опции на дейности, стр. 12](#)).


Прекратяване на дейност

- 1 Натиснете .
- 2 Изберете опция:
 - За да запазите дейността, изберете .
 - За да премахнете дейността, изберете .
 - За да възобновите дейността, натиснете .

Оценяване на дейност

ЗАБЕЛЕЖКА: Тази функция не е налична за всички дейности.

Можете да персонализирате настройката за самооценка за определени дейности ([Персонализиране на опции на дейности, стр. 12](#)).

- 1 След като завършите дейност, изберете  ([Прекратяване на дейност, стр. 3](#)).
- 2 Изберете как сте се чувствали по време на дейността.
- 3 Изберете номера, който отговаря на възприеманото усилие.

ЗАБЕЛЕЖКА: Можете да изберете **Пропускане**, за да пропуснете самооценката.

Можете да преглеждате оценки в приложението Garmin Connect.









Дейности на закрито

Часовникът може да се използва за тренировки на закрито, като например бягане на пътека на закрито или използване на стационарно колело или тренировъчно устройство за трениране на закрито. GPS е изключен за дейности на закрито ([Персонализиране на опции на дейности, стр. 12](#)).






При бягане или ходене с изключен GPS скоростта и разстоянието се изчисляват с помощта на акселерометъра в часовника. Акселерометърът се самокалибрира. Точността на данните за скоростта и разстоянието се подобрява след няколко бягания или ходене на открито с помощта на GPS.

СЪВЕТ: Задържането на перилата на бягащата пътека намалява точността.

Записване на денс фитнес дейност



- 1 На циферблата натиснете .
- 2 Изберете .
При първото избиране на денс фитнес дейност трябва да изберете вида на танца.
- 3 Изберете , за да зададете предупреждения, тип танц и брой песни.
- 4 Изберете **Предупреждения**, за да зададете предупреждения за пулс, време и калории.
- 5 Изберете **Тип танц**, за да зададете тип танц.
- 6 Изберете **Брой песни**, за да включите почивките между песните или да изключите отчитането на песните.
- 7 Натиснете , за да се върнете към екрана за таймер за дейност.
- 8 Натиснете , за да стартирате таймера за дейността.
- 9 Започнете първия си танц.
- 10 Плъзнете, за да прегледате екраните с допълнителни данни (опция).
- 11 Натиснете , за да приключите песента.
- 12 Ако включвате почивки между песните, натиснете , за да започнете следващата песен.
- 13 Повторете стъпки 11 и 12, докато не завършите дейността си.
- 14 След като завършите своята дейност, натиснете , за да спрете таймера за дейност. (*Прекратяване на дейност, стр. 3*).

Записване на дейност за контролиране на дишането

- 1 На циферблата натиснете .
- 2 Изберете .
- 3 Изберете опция:
 - Изберете **Съгласуваност**, за да постигнете състояние на спокойствие и бдителност.
 - Изберете **Отп. се и се фок.**, за да отпуснете тялото си и да фокусирате ума си.
 - Изберете **Отпуснете се и се фокусирайте (кратка версия)**, за да отпуснете тялото си и да фокусирате ума си за по-кратко време.
 - Изберете **Спокойствие**, за да намалите нивото на стрес и да се подготвите за сън.
- 4 Натиснете , за да стартирате дейността.
- 5 Следвайте инструкциите на екрана, докато часовникът Ви насочва през дихателните упражнения.
- 6 Натиснете , за да преминете към следващата стъпка във фазата на контролиране на дишането.
- 7 Натиснете , за да спрете дейността (*Прекратяване на дейност, стр. 3*).
Променя се нивото на стрес и се появяват издишвания в минута.






Записване на силова тренировка

Можете да записвате комплекси от упражнения по време на силова тренировка. Комплекс е множество повторения (бройки) на едно движение.

- 1 Натиснете .
- 2 Изберете **Сила**.
- 3 Натиснете , за да стартирате таймера за дейността.
- 4 Започнете първия комплекс.

Устройството брой повторенията Ви по подразбиране. Броят на направените повторения се извежда, след като сте направили поне четири повторения. Можете да дезактивирате броенето на повторения в настройките на дейността ([Персонализиране на опции на дейности](#), стр. 12).

СЪВЕТ: Устройството може да брой само повторения на едно движение за всеки комплекс. Когато желаете да смените движенията, трябва да завършите комплекса и да започнете нов.






- 5 Натиснете , за завършване на серията.
Часовникът показва общия брой повторения за комплекса. След няколко секунди се показва таймерът за почивка.
- 6 Ако е необходимо, редактирайте броя повторения и изберете , за да добавите тежестта, използвана за серията.
- 7 Когато сте приключили с почивката, натиснете , за да започнете следващата серия.
- 8 Повторете всеки комплекс от силовата тренировка, докато завършите дейността.
- 9 След като завършите дейността си, натиснете  и изберете .

Съвети за записване на дейности за силова тренировка

- Не поглеждайте към часовника, докато извършвате повторения.
Взаимодействайте си с часовника в началото и в края на всяка серия и по време на почивките.
 - Съсредоточете са върху техниката си, докато извършвате повторения.
 - Извършвайте упражнения с телесно тегло и свободни тежести.
 - Извършвайте повторенията с постоянни широкообхватни движения.
Всяко повторение се отброява, когато ръката, на която е часовникът, се върне в началната позиция.
- ЗАБЕЛЕЖКА:** Упражненията за крака може да не се отброяват.
- Включете автоматичното разпознаване на сета, за да стартирате и спрете Вашите сетове.
 - Запазете и изпратете дейностите на силова тренировка към Вашия акаунт в Garmin Connect.
Можете да използвате инструментите във Вашия акаунт в Garmin Connect, за да разглеждате и редактирате данните за дейности.



Запишете дейност с HIIT

Можете да използвате специализирани таймери за запис на високоинтензивна интервална тренировка (HIIT).

- 1 Натиснете .
- 2 Изберете **HIIT**.
- 3 Изберете опция:
 - Изберете **Свободна**, за да запишете дейност с HIIT.
 - Изберете **HIIT таймери > AMRAP** за записване на възможно най-много кръгове през определен период от време.
 - Изберете **HIIT таймери > EMOM** за записване на определен брой движения всяка минута на минутата.
 - Изберете **HIIT таймери > Табата**, за да редувате 20-секундни интервали на максимално усилие с 10-секундна почивка.
 - Изберете **HIIT таймери > По избор**, за да зададете Вашето време на движение, време за почивка, брой движения и брой кръгове.
 - Изберете **Тренировки**, за да следвате запазена тренировка.
- 4 Ако е необходимо, следвайте инструкциите на екрана.
- 5 Изберете , за да започнете първия си кръг.
Часовникът показва таймер за обратно броене и текущия Ви пулс.
- 6 Ако е необходимо, натиснете , за да преминете ръчно към следващия кръг или почивка.
- 7 След като завършите дейността, натиснете , за да спрете таймера за дейност.
- 8 Изберете .




Калибриране на разстоянието на бягащата пътека

За да записвате по-точно изминатите от Вас разстояния на бягащата пътека, можете да калибрирате разстоянието на бягащата пътека след като сте пробягали поне 2,4 km (1,5 mi) на бягащата пътека. Ако използвате различни бягащи пътеки, можете ръчно да калибрирате разстоянието на бягащата пътека на всяка бягаща пътека или след всяко бягане.


- 1 Започнете дейност с бягаща пътека ([Стартиране на дейност, стр. 3](#)).
- 2 Бягайте на бягаща пътека, докато Вашият часовник Lily 2 Active запише поне 2,4 km (1,5 mi).
- 3 След като завършите бягането, натиснете .
- 4 Проверете дисплея на бягащата пътека за изминатото разстояние.
- 5 Изберете опция:
 - За да калибрирате за първи път, въведете разстоянието на бягащата пътека на Вашия часовник.
 - За да калибрирате ръчно след първоначалното калибриране, плъзнете нагоре, изберете  и въведете разстоянието на бягащата пътека на Вашия часовник.

Отивате да плувате в басейна

ЗАБЕЛЕЖКА: Сензорният екран не е достъпен по време на плуване.

- 1 Натиснете .
- 2 Изберете **Плуване в басейн**.
- 3 Изберете размера на басейна или въведете размер по избор.
- 4 Натиснете , за да стартирате таймера за дейността.
- 5 Започнете да плувате.
Часовникът автоматично записва интервали и дължини на плуване.
- 6 След като завършите своята дейност, натиснете , за да спрете таймера за дейност. ([Прекратяване на дейност, стр. 3](#)).

Настройка на размера на басейна

- 1 На циферблата изберете  > **Плуване в басейн** > ●●● > **Размер на басейна**.
- 2 Изберете размера на басейна или въведете размер по избор.

Плувни термини

Дължина: Преплуване на басейна в едната посока.

Интервал: Една или повече последователни дължини. Нов интервал започва след почивка.

Замах: Загребване се отброява всеки път, когато ръката, на която е поставен часовникът, направи пълен цикъл.







Swolf: Вашият swolf показател е сборът от времето за една дължина на басейна и това колко замаха сте направили през тази дължина. Например, 30 секунди плюс 15 замаха е равно на Swolf показател от 45. Swolf е показател за ефективност на плуването и както в голфа, колкото по-нисък е резултатът, толкова по-добре.

Дейности на открито

Часовникът Lily 2 Active се доставя с предварително инсталирани функции за дейности на открито, като бягане и колоездене. GPS е включен за дейности на открито.






Бягане на открито

Преди да можете да използвате безжичния сензор при бягането на открито, трябва да сдвоите сензора с Вашия часовник ([Сдвояване на Вашите безжични сензори](#), стр. 42).

- 1 Поставете си безжичните сензори, като устройство за следене на пулса (опция).
- 2 Натиснете .
- 3 Изберете .
- 4 Когато използвате допълнителни безжични сензори, изчакайте часовника да се свърже със сензорите.
- 5 Излезте на открито и изчакайте, докато часовникът открие сателити.
- 6 Натиснете , за да стартирате таймера за дейността.
Часовникът записва данни за дейността само докато таймерът за дейност е пуснат.
- 7 Започнете дейността си.
- 8 Натиснете , за да запишете обиколки (по избор) ([Маркиране на обиколки](#), стр. 12).
- 9 Плъзнете наляво или надясно, за да превъртите през екраните с данни.
- 10 След като завършите дейността си, натиснете  и изберете .

Разходка с велосипед

Преди да можете да използвате безжичния сензор при карането на велосипед, трябва да сдвоите сензора с Вашия часовник ([Сдвояване на Вашите безжични сензори](#), стр. 42).

- 1 Сдвоете Вашите безжични сензори, като например монитора за пулс, сензора за скорост или сензора за ритъм (опция).
- 2 Натиснете .
- 3 Изберете .
- 4 Когато използвате допълнителни безжични сензори, изчакайте часовника да се свърже със сензорите.
- 5 Излезте на открито и изчакайте, докато часовникът открие сателити.
- 6 Натиснете , за да стартирате таймера за дейността.
Часовникът записва данни за дейността само докато таймерът за дейност е пуснат.
- 7 Започнете дейността си.
- 8 Плъзнете наляво или надясно, за да превъртите през екраните с данни.
- 9 След като завършите дейността си, натиснете  и изберете .

Информация за устройството

Зареждане на часовника

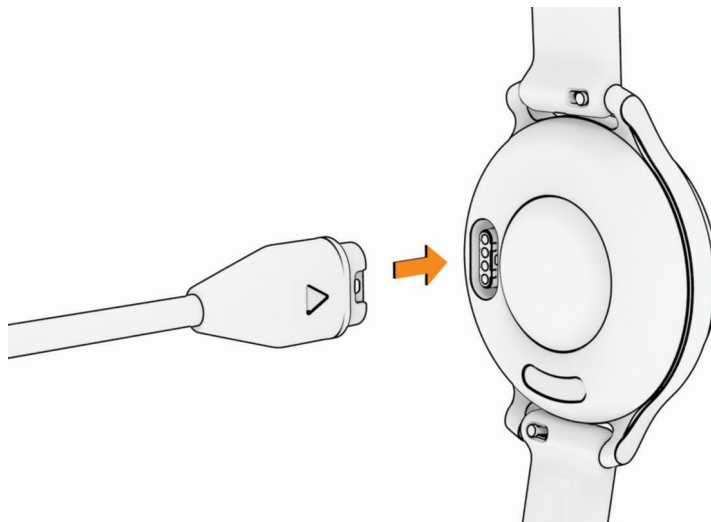
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това устройство съдържа литиево-йонна батерия. Вижте ръководството *Важна информация относно продукта и безопасността* в кутията на продукта за предупреждения за продукта и друга важна информация.

БЕЛЕЖКА

За да избегнете корозия, щателно почиствайте и подсушавайте контактите и зоната около тях, преди да зареждате или свързвате към компютър. Вижте инструкциите за почистване (*Почистване на часовника*, стр. 49).

- 1 Включете кабела (▲ край) в порта за зареждане на Вашия часовник.



- 2 Включете другия край на кабела в компютърен порт USB-C® или AC адаптер (5 V minimum output power).
Часовникът показва текущото ниво на заряд на батерията.
- 3 Ако е необходимо, отидете на buy.garmin.com или се свържете с Вашия Garmin дилър за повече информация за допълнителни аксесоари и части за смяна.
- 4 Изключете часовника, след като нивото на зареждане на батерията достигне 100%.

Грижа за устройството

БЕЛЕЖКА

Избягвайте екстремни удари и груба обработка, тъй като това може да влоши експлоатационния живот на продукта.

Избягвайте да натискате бутоните под вода.

Не използвайте остър предмет за почистване на устройството.

Никога не използвайте твърди или остри предмети за работа със сензорния екран, защото може да го повредят.

Избягвайте използването на химикали за почистване, разтворители и репеленти за насекоми, които могат да повредят пластмасовите компоненти и покритията.

Изплакнете старателно устройството с прясна вода след излагане на хлор, солена вода, слънцезащитен крем, козметика, алкохол или други агресивни химикали. Продължителното излагане на тези вещества може да повреди корпуса.

Не поставяйте в среда с висока температура, като например в сушилня за дрехи.

Не съхранявайте устройството на места, където може да има продължително излагане на екстремални температури, защото това ще доведе до невъзстановими повреди.

Почистване на часовника

ВНИМАНИЕ

Някои потребители могат да изпитат кожни раздразнения след продължителна употреба на часовника, особено ако потребителят има чувствителна кожа или алергии. Ако забележите каквито и да било кожни раздразнения, премахнете часовника и дайте време на кожата да се излекува. За да предотвратите кожни раздразнения, се уверете, че часовникът е чист и сух и не го стягайте прекалено много върху китката си.

БЕЛЕЖКА

Дори малки количества пот или влага могат да причинят корозия на електрическите контакти, когато са свързани към зарядно устройство. Корозията може да попречи на зареждането и прехвърлянето на данни.

СЪВЕТ: За повече информация отидете на www.garmin.com/fitandcare.

- 1 Изплакнете с вода или използвайте влажна кърпа без власинки.
- 2 Оставете часовника да изсъхне напълно.

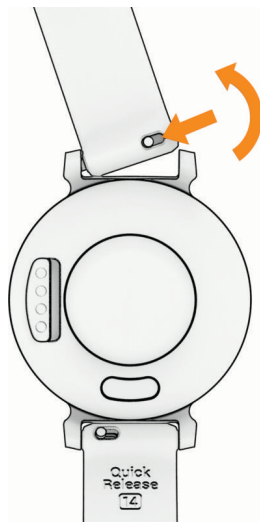
Почистване на кожените каишки

- 1 Избършете кожените каишки със суха кърпа.
- 2 Използвайте препарат за кожа, за да почистите кожените каишки.

Смяна на каишките

Часовникът е съвместим със стандартни каишки с бързо освобождаване с широчина от 14 mm.

1 Плъзнете щифта за бързо освобождаване на цилиндъра с пружина, за да свалите каишката.



2 Поставете в часовника едната страна на пружинния щифт за новата каишка.

3 Плъзнете щифта за бързо освобождаване и подравнете пружинния щифт със срещуположната страна на часовника.

4 Повторете стъпки от 1 до 3, за да смените другата каишка.

Преглеждане на информация за устройството

Можете да видите ИД на уреда, версията на софтуера, регулаторна информация и лицензионното споразумение.

1 Задръжете .

2 Изберете **Настройки > Система > Относно**.

Извежда регулаторна информация и информация за съответствие на електронен етикет

Етикетът за това устройство се предоставя в електронен формат. Електронният етикет може да предоставя регулаторна информация, като например идентификационни номера, предоставени от FCC или регионални маркировки за съответствие, както и приложима продуктова и лицензионна информация.

1 Задръжете .

2 Изберете **Настройки > Система > Относно**.

Актуализации на продукта

Вашият часовник автоматично проверява за актуализации, когато е свързан чрез технология Bluetooth. На Вашия компютър можете да инсталирате Garmin Express (garmin.com/express). На телефона Ви можете да инсталирате приложението Garmin Connect.

Това осигурява лесен достъп до тези услуги за устройства Garmin:

- Актуализации на софтуера
- Качване на данни в Garmin Connect
- Регистриране на продукт

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА И ПРОДУКТА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако не се съобразите със следните предупреждения, може да се стигне до злополука или медицинско събитие, което да доведе до смърт или сериозно нараняване.

Предупреждения за батерията

В това устройство се използва литиево-йонна батерия.

Ако тези напътствия не се спазват, батериите могат да намалят експлоатационния си живот или да представляват опасност от повреда на GPS устройството, пожар, химически изгаряния, течове на електролит и/или наранявания.

- Не излагайте устройството или батериите на пожар, експлозия или друг риск.
- Не разглобявайте, изменяйте, копирайте, пробивайте или повреждайте устройството или батериите.
- Не изваждайте и не се опитвайте да извадите батерия, неподлежаща на подмяна от потребителя.

Предупреждения относно устройството

- За да избегнете евентуална повреда на устройството, не го оставяйте изложено на топлинни източници или на място с висока температура, например на слънце в превозно средство без надзор.
- Не използвайте и не съхранявайте устройството за продължителен период от време извън приложимия температурен диапазон, посочен в печатното ръководство в опаковката на продукта.
- Не използвайте захранващ кабел, кабел за прехвърляне на данни и/или захранващ адаптер, които не са предоставени от Garmin или не са надлежно сертифицирани.

Предупреждения за здравето

- Ако имате пейсмейкър или друго имплантирано електронно устройство, се консултирайте със своя лекар, преди да използвате монитор за сърдечния ритъм.
- Оптичното устройство за следене на пулса за китката и пулсовият оксиметър излъчват светлини и мигат от време на време. Консултирайте се с Вашия лекар, ако имате епилепсия или сте чувствителни към ярки или мигащи светлини.
- Винаги се консултирайте със своя лекар, преди да започнете или да промените тренировъчна програма.
- Устройството, аксесоарите, устройството за следене на пулса, пулсовият оксиметър и свързаните с тях данни са предназначени да се използват само за развлекателни цели, а не за медицински цели, и не са предназначени за диагностика, наблюдение, третиране, лекуване или предотвратяване на заболяване или състояние.

- Отчетените стойности за сърдечния ритъм и кислородното насищане са само за информация и ние не поемаме отговорност за последствия от грешни показания.
- Докато технологиите на устройството за следене на пулса за китката и пулсовия оксиметър обикновено осигуряват точна оценка съответно на пулса и кислородното насищане на потребителя, съществуват присъщи ограничения с технологиите, които могат да доведат до това някои от показанията да бъдат неточни при определени обстоятелства, включително физическите характеристики на потребителя, прилягането и позицията на устройството и вида и интензивността на дейността.
- Устройствата за проследяване на дейности разчитат на сензори, които проследяват движението Ви и други показатели. Данните, предоставени от тези устройства, са предназначени да бъдат ориентировъчна оценка на Вашата дейност и проследени показатели, но може да не са напълно точни.

Предупреждение за безопасност и проследяване

Функцията за помощ позволява да изпратите местоположението си на контакт за спешни случаи. Това е допълнителна функция – не трябва да се разчита на нея като основен метод за помощ при спешни случаи. Приложението Garmin Connect не се свързва вместо Вас със службите за спешна помощ.

Функцията за откриване на инциденти е достъпна само по време на определени дейности на открито. За повече информация вижте ръководството на притежателя на устройството.

Предупреждения за колоездачите

- Винаги проявявайте здрав разум и управлявайте велосипеда по безопасен начин.
- Уверете се, че велосипедът и хардуерът са добре поддържани и че всички части са правилно монтирани.

Предупреждения за навигация

Ако Вашето устройство Garmin използва или приема данни за карта, следвайте тези насоки, за да осигурите безопасна навигация.

- Винаги сравнявайте внимателно информацията, показвана от устройството, с всички налични източници на навигация, включително метеорологични условия, карти, пътни/офроуд знаци и условия, ограничения за водни пътища и други фактори, които могат да повлияят на безопасността. Винаги анализирайте евентуалните несъответствия или въпроси, преди да продължите навигацията и се съобразявайте с поставените знаци и условията на пътя.
- Използвайте това устройство единствено като помощ за навигация. Не се опитвайте да използвате устройството за цели, изискващи прецизно измерване на посоката, разстоянието, местоположението или топографията.
- Винаги прилагайте най-добрата си преценка и упражнявайте здрав разум при взимане на решения при офроуд навигация. Устройството е предназначено да осигурява единствено предложения за маршрути. То не заменя вниманието и добрата подготовка за дейностите на открито. Не следвайте предложенията за маршрути, ако те предлагат неразрешен път или биха ви поставили в опасна ситуация.
- Винаги взимайте предвид въздействието на околната среда и рисковете, свързани с дейността, преди да се впусне в офроуд дейности, по-специално въздействието, което атмосферните условия и свързаните с тях офроуд условия могат да имат върху безопасността на вашата дейност. Уверете се, че разполагате с подходящото оборудване и провизии за Вашата дейност, преди да започнете навигацията по непознати пътища и пътеки.

ВНИМАНИЕ

Ако не се съобразите със следните предупреждения, може да се стигне до леко или умерено нараняване или имуществени щети.

Кожни раздразнения

Някои потребители могат да изпитат кожни раздразнения след продължителна употреба на часовника, особено ако потребителят има чувствителна кожа или алергии. Ако забележите каквито и да било кожни раздразнения, премахнете часовника и дайте време на кожата да се излекува. За да предотвратите кожни раздразнения, се уверете, че часовникът е чист и сух и не го стягайте прекалено много върху китката си. За повече информация отидете на garmin.com/fitandcare.

БЕЛЕЖКА

Ако не се съобразите със следните бележки, може да се стигне до телесни или материални щети или да повлияе негативно на функционалността на устройството.

Бележки за батерията

Свържете се с местната служба за събиране и обработка на отпадъци, за да изхвърлите устройството/батериите в съответствие с местните закони и нормативи.

Бележка на GPS

Навигационното устройство може да влоши работата си, ако го използвате в близост до всяко устройство, което използва наземна широколентова мрежа, работеща близо до честотите, използвани от всяка Глобална навигационна спътникова система (Global Navigation Satellite System, GNSS), като Глобалната система за позициониране (Global Positioning Service, GPS). Използването на такива устройства може да понижи приема на GNSS сигнали.

Програми за околната среда към продукта

Информация за програмата за рециклиране на продукти на Garmin и WEEE, RoHS, REACH и други подобни програми може да бъде намерена на адрес garmin.com/aboutGarmin/environment.

Декларация за съответствие

С настоящето Garmin декларира, че този продукт е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: www.garmin.bg/conf

Информация за картните данни

Garmin използва комбинация от държавни и частни източници на данни. Практически всички източници на данни съдържат неточни или непълни данни. В някои държави пълна и точна картна информация или не е достъпна, или е възпрепятстващо скъпа.

Ограничена гаранция за потребителя

ТАЗИ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ ПРЕДОСТАВЯ СПЕЦИФИЧНИ ЗАКОННИ ПРАВА И МОЖЕТЕ ДА ИМАТЕ ДРУГИ ЗАКОННИ ПРАВА, КОИТО ВАРИРАТ СПОРЕД ЩАТА (ДЪРЖАВАТА ИЛИ ПРОВИНЦИЯТА). GARMIN НЕ ИЗКЛЮЧВА, ОГРАНИЧАВА ИЛИ ПРЕКРАТЯВА ДРУГИТЕ ЗАКОННИ ПРАВА, КОИТО МОЖЕТЕ ДА ПРИТЕЖАВАТЕ СПОРЕД ЗАКОНИТЕ ВЪВ ВАШИЯ ЩАТ (ДЪРЖАВА ИЛИ ПРОВИНЦИЯ). ЗА ПЪЛНО РАЗБИРАНЕ НА ВАШИТЕ ПРАВА ТРЯБВА ДА СЕ КОНСУЛТИРАТЕ ОТНОСНО ЗАКОНИТЕ НА ВАШИЯ ЩАТ, ДЪРЖАВА ИЛИ ПРОВИНЦИЯ.

Неавиационните продукти са гарантирани срещу дефекти в материалите и изработката за срок от една година от датата на закупуване. В рамките на този срок, Garmin ще ремонтира или подмени, по свое усмотрение, всеки компонент, който се повреди при нормална употреба. Частите и трудът за такъв ремонт или такава подмяна ще бъдат безплатни за клиента, който поема разходите за транспорт. Тази Ограничена гаранция не се отнася за: (i) козметични повреди, като драскотини, резки и вдлъбнатини; (ii) консумативи, като батерии, освен ако повредата на продукта е възникнала поради дефект в материалите или изработката; (iii) повреди, възникнали вследствие на злополука, злоупотреба, неправилна употреба, вода, наводнение, пожар или други природни бедствия или външни причини; (iv) повреди вследствие на обслужване от лице, което не е упълномощен доставчик на услуги на Garmin; (v) повреди на продукт, който е променен или преправен без писменото съгласие на Garmin, (vi) повреди на продукт, в който са включвани захранващи кабели и/или кабели за прехвърляне на данни, които не са доставени от Garmin или повреда на продукт, който е бил свързан към адаптери за променлив ток и кабели, които не са сертифицирани от UL (Underwriters Laboratories) и не са обозначени като Limited Power Source (LPS). Също така, Garmin си запазва правото да отхвърли гаранционни рекламации за продукти или услуги, получени и/или използвани в нарушение на законодателството на която и да е държава. Продуктите за навигация на Garmin са предназначени за използване единствено като допълнителна помощ при пътуване и не трябва да се използват за каквато и да било друга цел, изискваща прецизно измерване на посока, разстояние, местоположение или топография. Garmin не гарантира точността или пълнотата на картографските данни. Тази Ограничена гаранция не се прилага за и Garmin не носи отговорност за влошаване на работата на който и да било навигационен продукт на Garmin, възникнало от използването му в близост до слушалки или друго устройство, което използва наземна широколентова мрежа, работеща на честоти, близки до честоти, използвани от всяка Глобална навигационна спътникова система (Global Navigation Satellite System, GNSS), като Глобалната услуга за позициониране (Global Positioning Service, GPS). Използването на такива устройства може да понижи приема на GNSS сигнали.

В МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, РАЗРЕШЕНА ОТ ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, ГАРАНЦИИТЕ И КОМПЕНСАЦИИТЕ, КОИТО СЕ СЪДЪРЖАТ В ТАЗИ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ, СА ИЗКЛЮЧИТЕЛНИ И ЗАМЕСТВАТ, И GARMIN ИЗРИЧНО ОТКАЗВА, ВСИЧКИ ДРУГИ ГАРАНЦИИ И КОМПЕНСАЦИИ БЕЗ ЗНАЧЕНИЕ ДАЛИ СА ИЗРИЧНИ, ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ, ЗАКОННИ ИЛИ ДРУГИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО И БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЕ ВСЯКАКВИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ ИЛИ ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, ЗАКОННА КОМПЕНСАЦИЯ ИЛИ ДРУГО. ТАЗИ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ ПРЕДОСТАВЯ СПЕЦИФИЧНИ ЗАКОННИ ПРАВА И МОЖЕТЕ ДА ИМАТЕ ДРУГИ ЗАКОННИ ПРАВА, КОИТО ВАРИРАТ СПОРЕД ЩАТА И ДЪРЖАВАТА. АКО ПОДРАЗБИРАЩИТЕ СЕ ГАРАНЦИИ НЕ МОГАТ ДА БЪДАТ ОТКАЗАНИ СПОРЕД ЗАКОНА ЗА ВАШИЯ ЩАТ ИЛИ ДЪРЖАВА, ТЕЗИ ГАРАНЦИИ СА ОГРАНИЧЕНИ ПРОДЪЛЖИТЕЛНО ДО ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТТА НА ТАЗИ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ. НЯКОИ ЩАТИ (И ДЪРЖАВИ И ПРОВИНЦИИ) НЕ ПОЗВОЛЯВАТ ОГРАНИЧЕНИЯ ВЪРХУ ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТТА НА ПОДРАЗБИРАЩА СЕ ГАРАНЦИЯ, ТАКА ЧЕ ГОРЕПОСОЧЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ МОЖЕ ДА НЕ СЕ ПРИЛАГА ЗА ВАС.

В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ GARMIN НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ПРИ ПРЕТЕНЦИЯ ЗА НАРУШАВАНЕ НА ГАРАНЦИЯТА ЗА КАКВИТО И ДА БИЛО СЛУЧАЙНИ, СПЕЦИАЛНИ, НЕПРЕКИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ, ПРИЧИНЕНИ ОТ УПОТРЕБАТА, ЗЛОУПОТРЕБАТА ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ЗА УПОТРЕБА НА ПРОДУКТА ИЛИ ОТ ДЕФЕКТИ НА ПРОДУКТА. НЯКОИ ЩАТИ (ДЪРЖАВИ И ПРОВИНЦИИ) НЕ ДОПУСКАТ ИЗКЛЮЧВАНЕТО НА СЛУЧАЙНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ, ТАКА ЧЕ ГОРЕПОСОЧЕНИТЕ ОГРАНИЧЕНИЯ МОЖЕ ДА НЕ СЕ ОТНАСЯТ ЗА ВАС.

Ако по време на гаранционния период подадете иск за гаранционно обслужване в съответствие с тази Ограничена гаранция, тогава Garmin по собствено желание ще: (i) поправи устройството, като използва нови части или по-рано използвани части, които отговарят на стандартите за качество на Garmin, (ii) замени устройството с ново устройство или Повторно сертифицирано устройство Garmin, което отговаря на стандартите за качество на Garmin, или (iii) замени устройството за пълно възстановяване на продажната цена. ТАЗИ КОМПЕНСАЦИЯ Е ВАШАТА ЕДИНСТВЕНА И ИЗКЛЮЧИТЕЛНА КОМПЕНСАЦИЯ ЗА ВСЯКО НАРУШЕНИЕ НА ГАРАНЦИЯТА. Поправените и подменените устройства имат 90-дневна гаранция. Ако изпратеното устройство все още се покрива от първоначалната гаранция, новата гаранция е 90 дни или до края на първоначалния гаранционен срок от 1 година в зависимост от това кой от двата е по-дълъг.

Преди да потърсите гаранционно обслужване, моля, отворете и прегледайте онлайн ресурсите за помощ, налични на support.garmin.com. Ако Вашето устройство все още не функционира правилно след използването на тези ресурси, свържете се с Упълномощен сервиз на Garmin в първоначалната държава на закупуване или следвайте инструкциите на support.garmin.com, за да получите гаранционно обслужване. Ако сте в Съединените щати, можете също да се обадите на 1-800-800-1020.

Ако търсите гаранционно обслужване извън първоначалната държава на закупуване, Garmin не може да гарантира, че частите и продуктите, необходими за ремонт или замяна на Вашия продукт, ще бъдат налични поради различия в предлаганите продукти и приложимите стандарти, закони и разпоредби. Съответно Garmin може, по свое усмотрение и при спазване на приложимите закони, да ремонтира Вашия продукт със сравними части или да замени Вашия продукт със сравним продукт на Garmin (нов или Повторно сертифициран от Garmin заместител), или да изиска от Вас да изпратите Вашия продукт до Упълномощен сервиз на Garmin в държавата на първоначалната покупка или до Упълномощен сервиз на Garmin в друга държава, който може да обслужва Вашия продукт, като в този случай Вие ще бъдете отговорни за спазването на всички приложими закони и разпоредби за внос и износ и за заплащането на всички митнически такси, ДДС, такси за доставка и други свързани данъци и такси. В някои случаи Garmin и нейните дилъри е възможно да не са в състояние да обслужат Вашия продукт в държава, различна от първоначалната държава на покупката, или да върнат ремонтиран или заменен продукт на Вас в тази държава поради приложимите стандарти, закони или разпоредби в тази държава.

Покупки от онлайн търгове: За продуктите, закупени от онлайн търг, не се полагат отстъпки или други специални предложения от гаранционното покритие на Garmin. Потвържденията от онлайн търгове не се приемат като потвърждение за гаранция. За да получите гаранционно обслужване, се изисква оригиналът или копие от платежния документ, издаден от продавача. Garmin не подменя липсващи компоненти от пакети, закупени от онлайн търг.

Покупки от чужбина: Някои чуждестранни дистрибутори дават отделна гаранция за устройства, закупени извън САЩ, в зависимост от държавата. Тази гаранция, ако има такава, се осигурява от дистрибутора за съответната държава, който осигурява обслужване на вашия продукт на място. Гаранциите от дистрибутори са валидни единствено на територията на дистрибутора. Устройствата, закупени в САЩ или Канада, следва да бъдат върнати за обслужване в сервизните центрове на Garmin във Великобритания, САЩ, Канада или Тайван

